

# Ordinanza dell'Ufficio federale delle comunicazioni sui servizi di telecomunicazione e gli elementi d'indirizzo

del 9 dicembre 1997 (Stato 1° marzo 2012)

---

*L'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM),*

visto l'articolo 28 della legge del 30 aprile 1997<sup>1</sup> sulle telecomunicazioni;  
visti gli articoli 7 capoverso 4, 15 capoverso 3, 16 capoverso 3, 21 capoverso 2,  
30 capoverso 3, 31 capoverso 5, 61 capoverso 3 e 105 capoverso 1 dell'ordinanza  
del 9 marzo 2007<sup>2</sup> sui servizi di telecomunicazione;  
visti gli articoli 2 capoverso 1, 13m capoverso 2, 18, 24a capoverso 1, 24b, 31a, 32 e  
52 capoverso 1 dell'ordinanza del 6 ottobre 1997<sup>3</sup> concernente gli elementi  
d'indirizzo nel settore delle telecomunicazioni,<sup>4</sup>

*ordina:*

## **Art. 1**

La lista delle prescrizioni tecniche e amministrative relative ai servizi di telecomunicazione figura nell'allegato 1.

## **Art. 2**

La lista dei piani nazionali di numerazione e delle prescrizioni tecniche e amministrative relative agli elementi d'indirizzo figura nell'allegato 2.

## **Art. 3**

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1998.

RU 1998 480

<sup>1</sup> RS 784.10

<sup>2</sup> RS 784.101.1

<sup>3</sup> RS 784.104

<sup>4</sup> Nuovo testo giusta il n. I dell'O dell'UFCOM del 9 mar. 2007 (RU 2007 989).

*Allegato 1*  
(art. 1)

## **Prescrizioni tecniche e amministrative relative ai servizi di telecomunicazione<sup>5</sup>**

1. Prescrizioni tecniche e amministrative relative agli elenchi degli abbonati al servizio telefonico pubblico (5<sup>a</sup> edizione)
2. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla qualità del servizio universale (6<sup>a</sup> edizione)
3. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'istadamento e alla localizzazione delle chiamate d'emergenza (11<sup>a</sup> edizione)
4. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla segnalazione e alla pubblicazione delle interfacce per l'accesso alle reti di telecomunicazione (5<sup>a</sup> edizione)
5. ...
6. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alle proprietà delle interfacce del servizio universale (5<sup>a</sup> edizione)
7. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'identificazione della linea chiamante (2<sup>a</sup> edizione)
8. ...

<sup>5</sup> Il testo delle prescrizioni tecniche e amministrative non è pubblicato né nella RU né nella RS. È ottenibile presso l'UFCOM, rue de l'Avenir 44, casella postale, 2501 Bienne o consultabile all'indirizzo [www.ufcom.admin.ch](http://www.ufcom.admin.ch) > L'UFCOM > Basi legali > Prassi d'esecuzione > Telecomunicazione. (vedi RU **2001** 3130, **2002** 2673 4226, **2003** 3246 4769, **2005** 673 2327 5033, **2007** 989, **2009** 715 5831 e **2012** 369).

*Allegato 2*  
(art. 2)

## **Piani nazionali di numerazione e prescrizioni tecniche e amministrative relative agli elementi d'indirizzo<sup>6</sup>**

1. ...
2. Piano di numerazione E.164 (6<sup>a</sup> edizione)<sup>7</sup>
3. Piano di numerazione Telex F.69 (2<sup>a</sup> edizione)<sup>8</sup>
4. Piano di numerazione X.121<sup>9</sup>
5. ...
6. ...
7. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla gestione dei parametri di comunicazione (6<sup>a</sup> edizione)
8. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla ripartizione dei numeri E.164 (13<sup>a</sup> edizione)
9. ...
10. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'attribuzione di numeri individuali (7<sup>a</sup> edizione)
11. ...
12. Prescrizioni tecniche e amministrative relative ai numeri brevi dei servizi d'informazione sugli elenchi (6<sup>a</sup> edizione)
13. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'attribuzione e alla gestione di nomi di dominio di secondo livello che dipendono dal dominio «.ch» (6<sup>a</sup> edizione)
14. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla ripartizione del piano di numerazione Telex F.69 (2<sup>a</sup> edizione)
15. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'utilizzazione degli elementi d'indirizzo senza attribuzione formale (1<sup>a</sup> edizione)

<sup>6</sup> Il testo dei piani nazionali di numerazione e delle prescrizioni tecniche e amministrative non è pubblicato né nella RU né nella RS. È ottenibile presso l'UFCOM, rue de l'Avenir 44, casella postale, 2501 Bienne o consultabile all'indirizzo [www.ufcom.admin.ch](http://www.ufcom.admin.ch) > L'UFCOM > Basi legali > Prassi d'esecuzione > Telecomunicazione. (vedi RU **1999** 600 2470 3589, **2000** 1056 2066 2229 3009, **2001** 1024 2145 3130, **2002** 2673, **2003** 276 368 3246, **2004** 1031, **2005** 673 4625 5033, **2006** 4907, **2007** 989, **2009** 5831).

<sup>7</sup> Approvato dalla Commissione federale delle comunicazioni il 29 ott. 2009.

<sup>8</sup> Approvato dalla Commissione federale delle comunicazioni il 28 feb. 2007.

<sup>9</sup> Approvato dalla Commissione federale delle comunicazioni il 9 dic. 1997.

